

<u>クラス</u> ：	英語で読む日本の文学 Part2 ELitM-32/5
<u>曜日</u> ：	水曜日
<u>時間</u> ：	14 :30-16 :20
<u>レベル</u> ：	中級～中級上
<u>講師</u> ：	Mr. Lowenstein
<u>目的</u> ：	英語に翻訳された日本の文学を読む。
<u>授業内容</u> ：	<p>このクラスは英語に翻訳された日本の文学作品を読み進めるクラスです。</p> <p>今期のこのパート 2 では村上春樹の短編「象の消滅」の英文訳を取り上げます。</p> <p>英文を読み進めることで、作品への理解を深めるとともに、原文の日本語がどのように英語で表現されているかを考えていきます。その中で、単なる和文英訳ではなく、翻訳という営みについての理解を深める機会になればと思います。</p> <p>授業は大学で文学の授業を担当する日本語堪能なネイティブスピーカーが担当します。</p>
<u>教材</u> ：	必要に応じてプリント配布。
<u>備考</u> ：	全 4 回授業。 今期より新規開講。